

CINCO ESCRITORES BOLIVIANOS CONDENAN EL VASALLAJE INTELECTUAL EN LA URSS

El 14 de febrero corrió la noticia por el mundo. Dos escritores soviéticos habían sido condenados a siete y cinco años de trabajos forzados por haber difundido "propaganda antisoviética" a través de obras que se publicaron en Occidente. La Corte Suprema de la República Soviética fue implacable en su veredicto y no cedió ante los alegatos de inculpabilidad.

Andrei Sinyavski y Juli Daniel marcharon a la estepa.

PRESENCIA entrevistó a varios escritores y periodistas bolivianos, los mismos que condenaron unánimemente la condena soviética. He aquí sus opiniones:

nes la han dictado y a quienes la sufren, a épocas sombrías para el hombre, a un pasado que creíamos definitivamente sepultado por el progreso y por la razón... Estos nos prueba que, lamentablemente, la estupidez humana sigue siendo infinita. La condena a los escritores soviéticos es, pues, una afrenta a la cultura".



WALTER MONTENEGRO: "Creo que para muchos intelectuales jóvenes que se ilusionan con las sueltas ventajas del régimen soviético, considerándolas como una forma de liberación, la condena de los escritores Sinyavski y Daniel, es una lección amarga. No creo que dentro de los principios que nosotros sostenemos, con relación a la libertad de conciencia y de expresión, sobre todo dentro de las diversas manifestaciones artísticas no creo, repito, que pueda encontrar justificación posible la condena sufrida por los dos escritores soviéticos".



HUMBERTO GUZMÁN ARCE: "La noticia de la condena de los dos escritores rusos nos ha producido una penosa impresión, porque todos los escritores contemporáneos aspiran a la más amplia libertad de expresión de la palabra, homologando el anhelo de los periodistas. Cualquier intento de reprimir esta libertad consagrada por los pueblos más cultos, forzadamente produce reacciones contrarias inspiradas en una severa crítica. La condena que han sufrido los escritores rusos producirá la misma reacción del ambiente intelectual que si fueran sancionados los escritores de izquierda por criticar los defectos de la sociedad burguesa de cualquier país de la América Latina. El escritor necesita la garantía de una plena libertad para que sus observaciones sean más ciertas y objetivas y para que sus reflexiones contribuyan a superar los errores de la sociedad contemporánea, a fin de que ella siempre vaya en pos de las conquistas que tienden a asegurar la felicidad humana".



SAMUEL MENDOZA: "Considero que, después de los casos de Pasternak y Dudintsev, la condena impuesta a los escritores Andrei Sinyavski y Juli Daniel es el mayor atentado cometido por el régimen soviético contra la libertad de expresión en Rusia después de la muerte de Stalin. Tanto en la Unión Soviética y sus satélites como en la China roja, al instaurarse el comunismo, se produjo automáticamente un constreñimiento de las actividades literarias y artísticas que se extendió por varios años.

Ante esa situación en Rusia se dio paso al llamado "deshielo" y en la China al período denominado de "Las Cien Flores". Ambas medidas tendían a dar mayor libertad a los escritores y artistas. Pero esa libertad no duró mucho, pues los



En la foto aparecen, en primer término Andrei Sinyavski (con barba) y a su lado Juli Daniel, en la sesión de apertura del proceso que se celebró en Moscú y en el que se les acusó de haber publicado en el extranjero obras antisoviéticas, firmadas con seudónimo (AFP PHOTO)

escritores dieron rienda suelta al mandato de su conciencia que se estrellaba, precisamente, contra el régimen que es la antítesis de la libertad. Surgió entonces la persecución más encarnizada contra los intelectuales. Y hoy se cuentan por decenas los escritores, poetas, pintores y hasta músicos

que guardan prisión en campos de concentración comunistas donde son objeto del lavado mental. El caso que analizamos pues, no es el primero ni será el último. Porque el espíritu y la inteligencia se rebelan contra todo lo que tiende a anular su libertad. Esa fuerza es tan poderosa que llegará el momento

en que se produzca una explosión que haga saltar en pedruzcos la tiranía. Los hombres libres tenemos la obligación moral de luchar, desde nuestras diferentes trincheras por la libertad y el respeto a la conciencia y el espíritu de los hombres donde quiera que sean objeto de atentados como éste".

ESTRATEGIA DE ESTADOS UNIDOS EN LA GUERRA CONTRA VIET-NAM-NORTE

SAIGON, 19 (AFP).— La estrategia militar norteamericana en la fase actual de la guerra consiste en mantener una presión constante sobre Vietnam del norte como en Vietnam del Sur.

En el norte, bombardeando las vías de comunicación, y en el sur, realizando una serie de operaciones ofensivas en las que participan desde hace siete semanas no sólo las fuerzas norteamericanas, sino también las tropas gubernamentales. Esta fase de la guerra coincide, según comprueban los observadores, con el comienzo del año 1966.

La jefatura militar norteamericana estima que con los doscientos diez mil hombres de que dispone actualmente, puede mantener esta táctica de constante presión que ilustran las operaciones "Mascher", "White Wing", "Double Eagle", "Van Buren", en el cen-

tro de Vietnam y "Mallet", "Quick Kink" y otras en torno a Saigón. Esta presión irá acrecentándose por otra parte a medida que vayan llegando nuevas unidades norteamericanas de combate.

Dentro de algunos meses, efectivos muy superiores, la jefatura norteamericana proyecta mantener tropas en las regiones "limpiadas" que ahora se ve obligada a evacuar, como por ejemplo en An Lao.

En esta forma, podrán entrar igualmente en acción los equipos de pacificación rural y económica, tal como se acordó en la conferencia de Honolulu.

En el espíritu de la jefatura militar norteamericana, estas importantes operaciones lanzadas en los sectores donde se habían señalado unidades regulares Vietcong (batallón o regimiento), no han alcanzado sin embargo su principal objetivo, que era el de ro-

dear, fijar y destruir tales unidades. No obstante, han logrado, en cambio, hacer abortar las ofensivas que las unidades reveladas se preparaban a lanzar desde el término de la tregua de navidad.

Estas operaciones han quebrantado el dispositivo Vietcong destruyendo frecuentemente su red logística, y manteniendo al mismo tiempo a importantes unidades en un estado de desequilibrio, resultante de los constantes desplazamientos, que les impiden preparar los ataques esperados. Extremadamente rápidas en su ejecución, las unidades Vietcong son conocidas en efecto, por la lentitud y la minuciosidad de su preparación.

Grandes artistas atraídos por la pintura en París

París, 19 (AFP).— La pintura atrae a grandes estrellas del cine, del teatro, de la canción y de la danza. Ludmilla Tcherina es una de ellas y ayer recibió a "todo París" en su exposición de guache y esculturas.

La Galería Philippe Reichenbach era el lugar del gran mundo en donde, como en las grandes fiestas de París, de Montecarlo o de Deauville, la célebre bailarina destacaba por la propia escultura de su cuerpo, llevando blanco traje con cuellos de visión, y la belleza de su rostro en el que destacan sus grandes ojos negros.

Una gran estrella de la danza es a la vez, en este caso, una gran artista en la pintura y la escultura. Y no como aficionada simplemente sino como pintora y escultora que desde hace años sabe lo que hace, y lo hace bien.

"Yo he pintado desde niña -dice Ludmilla Tcherina. Actualmente trabajo con gran intensidad. Es muy frecuente que pinte durante toda la jornada, como un pintor profesional".

Las obras de esta gran bailarina acostumbrada a recibir las cálidas ovaciones de los más variados públicos de los cinco continentes, con en efecto, las de una importante pintora. Sus obras corresponden a su figura propia. Tienen algo de irreal, una belleza que parece estar al margen de lo humano. Hay un surrealismo en la belleza humana como lo hay en el estilo de Ludmilla Tcherina.

Banco Central de Argentina disminuyó deuda al exterior

Buenos Aires, 19 (AFP).— Disminuyó considerablemente el volumen de la deuda exterior del Banco Central, según se desprende del informe presentado por el Ministerio de Economía a la Comisión parlamentaria de Presupuesto.

Este documento señala, en efec-

to, que cuando el Presidente Illia tomó el poder, en octubre de 1963, dicha deuda era superior en 240 millones de dólares a las reservas en oro y divisas del Banco Central en lenguaje técnico puede decirse que "la posición neta" del banco era negativa por un total de 240 millones de dólares.

En el momento presente, la posición neta mejoró de modo sensible a causa de los reembolsos efectuados, del reducido volumen de las nuevas deudas contraídas y del aumento de la reserva de oro y divisas.

Sin embargo la posición del Banco Central sigue siendo negativa, pero solamente por un total de veinte millones de dólares. El gobierno cree que la situación será ya positiva a fines de 1966.

Se señala, asimismo que en 1965 la parte no financiada de la deuda exterior sumaba 300 millones de dólares. Gracias a los plazos obtenidos y a la emisión de bonos externos dicha parte asciende tan sólo, actualmente, a cien millones de dólares.

Boicotarán a barcos que comercien con el Vietcong

Miami (Florida, EE.UU.), 19 (AFP).— Serán boicoteados los barcos de todas las naciones que comercien con Vietnam del norte, declaró un telegrama enviado al Presidente Lyndon B. Johnson por el Sindicato de Trabajadores Marítimos Afiliado a la Federación "A, F, L., C. I. O."

Esta medida, que afectará a cientos de barcos extranjeros, especialmente de Gran Bretaña, Noruega, Suecia, Dinamarca, Francia, Italia y Egipto, consistirá en negarse a cargarlos o descargarlos cuando atraquen en cualquier puerto norteamericano.

El mencionado sindicato considera que "el comercio con Vietnam del Norte proporciona dinero



CONFERENCIA SOBRE VIETNAM. El Presidente Johnson (a la derecha, primer plano) habla a los concurrentes durante las reuniones con los dirigentes sudvietnamitas en Honolulu. Al otro lado de la mesa, frente a Johnson, se sientan el Primer Ministro sudvietnamita Nguyen Cao Ky y el Jefe de Estado Nguyen Van Thieu.

ESCRITORES RUSOS APROBARON LA CONDENA DICTADA A SUS COLEGAS

MOSCU 18 (AFP).— La Unión de escritores soviéticos publicó ayer una carta abierta aprobando la sentencia pronunciada por el Tribunal Supremo contra los escritores Andrei Sinyavski y Juli Daniel, condenados recientemente

a siete y cinco años de trabajos forzados por haber difundido "propaganda antisoviética".

"Los escritores soviéticos, unidos a su pueblo, apoyaron siempre y seguirán sosteniendo el estado soviético", declaró la Secretaría de la Unión de Escritores en una carta abierta publicada en "La Gaceta Literaria".

"Por esta razón, continúa diciendo el documento, aprobamos el veredicto que concuerda con el sentido de nuestra ley".

Esta carta es una respuesta a las peticiones aclaratorias dirigidas a la unión de escritores soviéticos por numerosas organizaciones y personalidades literarias extranjeras, solicitando que se intercediese ante las autoridades soviéticas, en favor de los acusados.

"El proceso de Sinyavski y Daniel, manifiesta el documento, se desarrolló dentro del respeto estricto de la ley soviética. Los actos antisoviéticos de ambos escritores, corroborados por documentos y testimonios y, éstos, fueron condenados por el calumnioso delirio de la prensa calumniadora al estado soviético."

"Cada estado, continuó la carta, se protege contra los calumniadores



RECIBIMIENTO. El Presidente Johnson y el Jefe del Estado de Viet Nam del Sur, Nguyen Van Thieu (derecha) pasan revista a una guardia de honor en el aeropuerto de Honolulu, a la llegada de los dignatarios sudvietnamitas, procedentes de Saigón.

CARTA DEL DIA

Por escribir la verdad

Queridos camaradas:

Uds. lo esperaban. Lo sabían, en realidad. Yo también. Andrei Sinyavski y Juli Daniel han sido condenados en Rusia a siete y cinco años de trabajos forzados. Los dos escritores, hombres jóvenes, habían criticado el sistema comunista y habían tenido el coraje de escribir lo que pensaban.

El Fiscal Tamshtin los ha acusado de "graves actividades criminales". Ellos se han mostrado firmes. Y han recibido su sentencia con dignidad y con la grandeza que sólo tienen los hombres que no se arredran y que no conocen el sometimiento de sus espíritus al dictado de la barbarie y la fuerza que cree poder aniquilar lo mejor que hay en el hombre.

El hecho muestra que no es cuestión de que esté en el poder Stalin, Krushev o cualquier otro. El sistema es el despreciable. Es un atentado contra el ser humano. El sistema que Uds., camaradas idealistas, defienden y cultivan como una religión. El sistema que despacha a la cárcel al artista que expresa sus ideas, al escritor que dice la verdad. El sistema que no les permitiría a Uds. decir lo que piensan como lo hacen con toda fuerza cuando viven fuera del sistema.

Por eso comprendo que muchos de Uds. prefieran ser comunistas en donde no se ha instaurado el comunismo. Porque o se traicionan y asesinan al hombre que hay en Uds. y viven de rodillas, o van a la cárcel y a los trabajos forzados. No hay disyuntiva. Lo cual, como progreso humano, como avance, como liberación, como ideal de "revolución por el proletariado" resulta espectacular y maravilloso, como a ninguno de Uds. se le puede escapar.

Las gentes se preocupan de la repercusión que tendrá este salvaje hecho en el mundo internacional. Del desprestigio que ello acarreará a la Unión Soviética. Yo no me preocupo de ello. Yo me preocuparé de lo que pasa dentro de Uds. A pesar de las poses y de las respuestas que sólo atinan a levantar los hombros. Yo me pongo en lugar de Uds. Un esclavo más en la larga cadena de desilusiones, de amarguras por lo que es el sistema que Uds. idealizan. Una comprobación más de que ese oscuro y secretísimo sentimiento que tienen los más honrados y los más inteligentes de Uds., ese sentimiento de que todo aquello es una larva trágica, va ratificándose cada vez más. Hasta el día en que como Sinyavski y Daniel, decidan pasar por todo antes que estar de rodillas ante el amo de turno.

Los saluda,

XAVIER.

"QUERIDA MAMA: QUISIERA QUE TU TAMBIEN APRENDAS A LEER..."

Escribe Horacio Alcázar P.

"Querida mamá, quisiera que estuvieras en Siglo XX, no sólo para hacerme compañía en las horas de soledad, sino para que tú también sigueses estos cursos por radio. Yo pensaba que era muy di-



fícil aprender a leer y escribir pero ahora me he dado cuenta que no. Tú aprenderías enseguida y que alegraría tan grande sería para mí recibir una carta de mi mamá, este es un párrafo de una patética carta del minero Alberto González escrita a su madre dando cuenta de su íntima alegría de haberse alfabetizado en la escuela radiofónica de "Emisoras Pío XII".

Al igual que el obrero González cientos de personas adultas, con ansia de saber han traspuesto las tinieblas de la ignorancia y han llegado a comprender el mundo en que viven dispuestos a contribuir en la medida de sus posibilidades al progreso nacional.

Todo esto es fruto de una patriótica campaña emprendida por "Emisoras Pío XII" a través de su plan piloto de alfabetización por radio. La acción de la Iglesia está acompañada de la educación. El director de esta campaña, P. Gregorio Iriarte, nos dice: "es imposible evangelizar sin humanizar y es realmente inhumana la existencia de tantas personas para quienes están hermeticamente cerradas las puertas de la cultura: la

lectura y la escritura" esto evidencia el hecho de que un puñado de hombres de buena voluntad, sin otro interés que el de poner en práctica una de las obras de misericordia de la Iglesia Católica "enseñar al que no sabe", cumple una titánica tarea en su lucha contra la ignorancia. Su centro de actividad: la mina Siglo XX, donde con paciencia cristiana se preparan promociones de técnicos, supervisores y líderes alfabetizadores. Los resultados están dando los frutos que se esperaban con el 86.6% de éxito de alumnos aprobados.

SISTEMA DE TRABAJO

Realmente es interesante este moderno sistema de alfabetización. El personaje clave constituye el líder alfabetizador, quien con espíritu de dedicación y sencillez conduce las lecciones difundidas por la radio en base a una cartilla. Su éxito depende de la voluntad que demuestren sus alumnos, poniendo de su parte una permanente labor de convencimiento, constancia y el interés que dé a la clase. El líder depende directamente del Supervisor de la zona, a cuyo cargo se

encuentra el control y calificación de la obra. A su vez los Supervisores están en contacto inmediato con la Dirección de Alfabetización y por medio de ellos llegan hasta la emisora las sugerencias y dificultades de los líderes; asimismo por su intermedio llegan hasta los líderes las órdenes y recomendaciones del director general.

RESULTADOS HALAGADORES.

En la actualidad más de veinte supervisores y doscientos líderes trabajan en la enseñanza de la lectura y escritura a más de dos mil alumnos adultos. El promedio de edad de los alumnos es de 25 y 45 años; también hay alumnos que tienen 50, 60 y 70 años. Nunca es tarde para aprender.

Las escuelas radiofónicas están diseminadas en las localidades de Siglo XX, Llallagua, Catavi, Uncia, Miraflores, Socavón Patiño, Centenario y Sunuyo. Cada líder tiene a su cargo 10 a 12 alumnos. El mayor porcentaje de alumnos que asiste a clases es de mujeres, índice de que el analfabetismo es muy superior entre las mujeres que entre los hombres.

PLAN FUTURO

Para el próximo mes la escuela radiofónica estará en posibilidades de contar con más de 400 líderes y cerca de cinco mil alumnos. Con los resultados de pasadas campañas, hombres, mujeres, jóvenes y ancianos -cada vez en mayor número- demuestran interés en participar de la campaña alfabetizadora. Son muchos los centros mineros y pueblos alejados de Siglo XX que solicitan a "Emisoras Pío XII" llegue hasta ellos con sus escuelas radiofónicas.

La campaña ampliará su radio de acción a través de otra emisora "Bolivia" con sede en Oruro, cuya potencia de equipo permitirá luchar contra la esclavitud de la ignorancia.

LA VOZ DEL PAPA PAULO

No sin antes ponderar la esforzada y patriótica labor de "Emisoras Pío XII" concluimos esta crónica recordando parte del mensaje del Papa Paulo VI pronunciado en las Naciones Unidas.

"Sabemos con qué ardor os ocupa en vencer el analfabetismo y difundir la cultura en el mundo, en poner al servicio de la humanidad los maravillosos recursos de la ciencia. Todo esto es magnífico y merece el elogio de todos, incluso el nuestro. Queremos dar a nuestras instituciones de caridad un nuevo desarrollo para luchar contra el hambre y la satisfacción de sus necesidades principales. Así, y no de otra forma, se construye la paz".



Es superior el porcentaje del analfabetismo entre las mujeres que entre los hombres. Abnegadas amas de casa concentran su interés en el ansia de aprender a leer y escribir.



El P. Gregorio Iriarte o.m.i., Director de la Escuela de Alfabetización de "Emisoras Pío XII", rodeado de sus discípulos colaboradores, un grupo de líderes de alfabetización. El Padre Gregorio nos dice: "nuestra tarea es un destello en la inspirada frase del Bautista: 'Preparad los caminos del Señor'. Ojalá que este esfuerzo reciba el estímulo de los organismos nacionales e internacionales.



La lucha contra la ignorancia se realiza estoicamente en el corazón de Bolivia -Siglo XX- y son "Emisoras Pío XII" las que irradian la luz del saber, digno ejemplo de sano patriotismo.



El líder alfabetizador -el hombre clave en esta noble tarea- hace las indicaciones necesarias a sus alumnos que siguen la lección a través de la enseñanza de la escuela radiofónica. En cuatro meses los alumnos aprenden a leer y escribir.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

LLAMAMIENTO A CONCURSO PARA LA REALIZACION DEL BUSTO DEL MARISCAL ANDRES DE SANTA CRUZ

La Universidad Mayor de San Andrés, llama a concurso de Proyectos a los escultores del país para la erección de un BUSTO DEL MARISCAL ANDRES DE SANTA CRUZ, con las siguientes bases:

- 1.- El concursante presentará un busto vaciado en yeso, de 70 a 80 cms. de alto.
- 2.- Consultando la iconografía conocida del Mariscal Santa Cruz los artistas concursantes se inspirarán ante todo en la personalidad del Prócer como estadista e impulsor de la cultura y la educación del pueblo.
- 3.- El proyecto premiado será fundido en bronce por cuenta de la Universidad para su colocación en sitio de honor de la Universidad, y pasará a propiedad exclusiva de esta Casa de Estudios, para fines convenientes.
- 4.- Se concederá un Premio Único de \$b. 6.000 y Diploma al busto que, a juicio del Jurado Calificador, merezca tal distinción. El Rectorado designará oportunamente a los miembros del Jurado, cuyo fallo será inapelable.
- 5.- Los trabajos deberán ser presentados al Departamento de Extensión Cultural de la Universidad, hasta el 5 de marzo a hrs. 18. Llevarán, si los concursantes así lo desean, firma de autor en la base del Busto; o, en su defecto, un lema, y, en sobre sellado, el nombre del autor. El fallo del Jurado será publicado hasta el 15 de marzo próximo.

La Paz, 28 de enero de 1966.

Lic. Teodosio Imaña Castro
SECRETARIO GENERAL DEL RECTORADO

ATENCION!

Fotógrafos interesados en COLOR
ofrecemos:
Papel PRINTON
Reveladores PRINTON de 1 Qt.
Filtros para ampliadoras
amarillo, magenta, cyan

FOTO LINARES LTDA.
Calle Colón 248
Casilla 1300 - La Paz.

CELEBRANDO

25
AÑOS

SIRVIENDO CALIDAD

EN BOLIVIA



PREMIAMOS ESTA SEMANA LA PREFERENCIA DE



MARIANO CHOQUE
Ricardo Bustamante s/n
Una radio



ALFONSO CABELLO
Av. Saavedra 115.
Un Toy-Kit



ALBERTO AYO
Misael Saracho 63.
Una secadora eléctrica



MAXIMO CAREAGA
Av. Buenos Aires 664
Un refrigerador

Y cientos de personas premiadas con lindos vasos de COCA-COLA

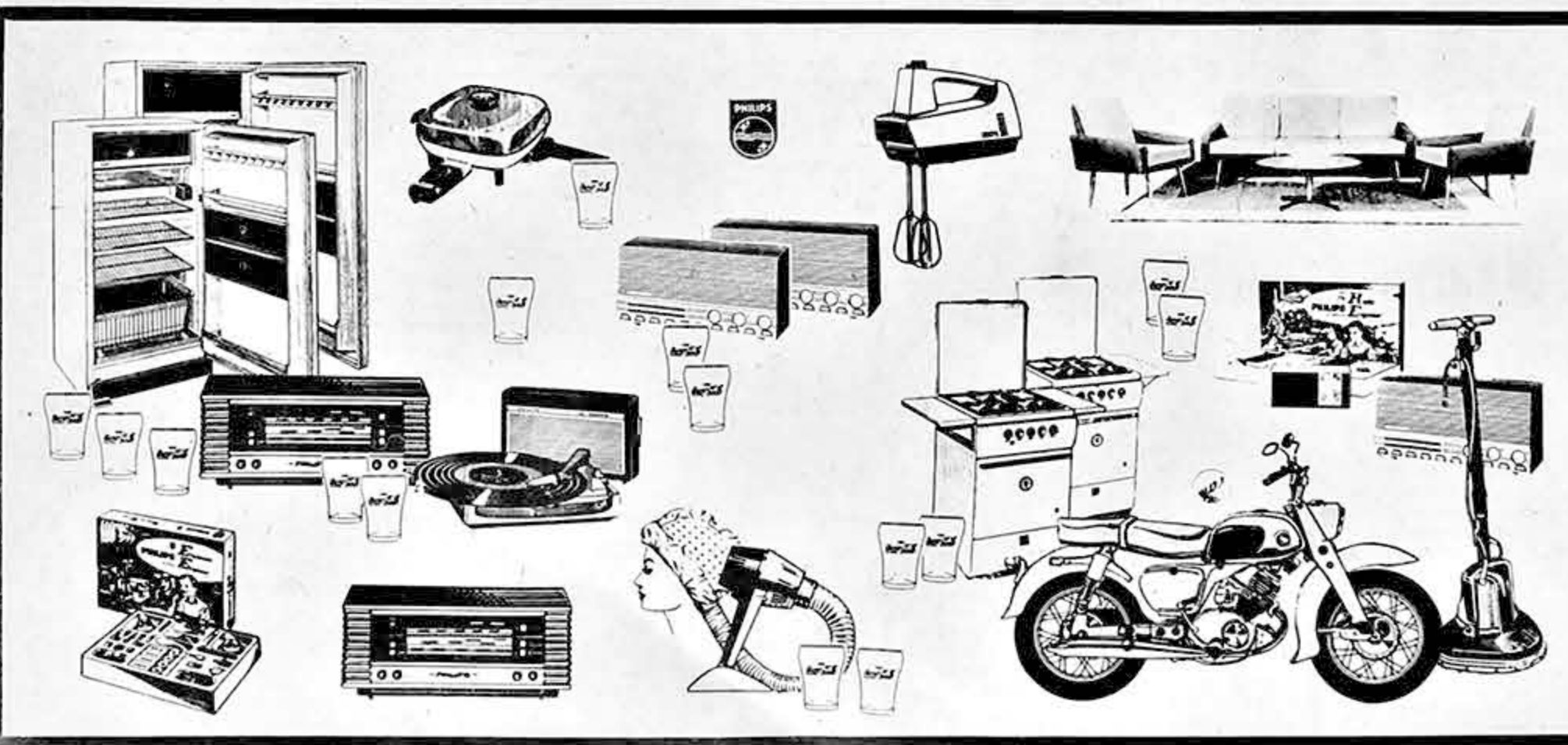
¡ GANE UD. TAMBIEN FABULOSOS PREMIOS !

SIN SORTEOS SIN CUPONES

Gratis...Miles de premios
para toda la familia



¡EA QUE FACIL ES: Busque debajo del corcho de las tapitas de Coca-Cola y Fanta los "Microvaes" o la marca con el nombre de su regalo. Venga con su Microvale o Tapita Marcada a la Planta Embotelladora y recoja inmediatamente su premio.
Siga prefiriendo "COCA-COLA" y "FANTA", reclame sus tapitas y obtenga prácticos regalos para su hogar.



VASCAL S. A. N. ACOSTA No. 556 EMBOTELLADORES AUTORIZADOS

EL BENI: UN PUEBLO ESTOICO QUE SUFRE EMBATES DE LA NATURALEZA

Por DONALD ZAVALA W.

"Cada siete años la naturaleza se enseña contra los pobladores del Beni", es una expresión que se escucha en cada trinitario. Tampoco faltan voces supersticiosas que recuerdan la profecía de un religioso, quien viliendopos a los pobladores de épocas pasadas auguró que el Beni se hundiría con el tiempo.

menso río como el Ibaré y el Mamoré, desbordados por 20 días de precipitaciones pluviales. No se nota la presencia de pobladores, son campos cubiertos de agua que parecen que lloraran silenciosamente las inclemencias de la naturaleza. A medida que uno se va acercando a Trinidad, la tragedia un aspecto doloroso para un visitante. Una vez que se desembarca

producen estos fenómenos y recordamos que en 1959, Trinidad no llegó a inundarse como ahora, por que la intermitencia del caudal del Mamoré no llegó a los extremos ahora alcanzados. En 1959, decía que las poblaciones de San Joaquín y Santa Ana sufrieron los embates de la naturaleza y las inundaciones y daños en esas regiones fueron cuantiosas. San Joaquín y Santa Ana están al Norte de Trinidad.

Sucede también que Trinidad tiene un plano inclinado de Norte a Sur. Las causas de la inundación se deben principalmente a que el Mamoré tiene un solo desagüe, las palizadas que obstruyen el curso del río lo obligan a romper por otros lados y finalmente hay que señalar lo desastrosa del terreno en las zonas ribereñas.

SIN PERDON

Cuando dialogaba con las autoridades del Beni, éstas me informaron que desde el 31 de Enero fueron informando al Gobierno Militar sobre los desbordes producidos en los ríos Chaparé, Sécure y otros afluentes del Mamoré sin que se hubieran dado respuesta a tan angustiosos pedidos. Lo que siempre ocurre en Bolivia. Primero esperar que se produzca la desgracia. En esos pedidos se les hacía saber a las autoridades militares el inminente peligro que entrañaban las persistentes lluvias que a su vez provocarían las actuales inundaciones.

Producida la inundación, muchos de los campesinos alejados de Trinidad, se vieron obligados a evacuar sus familias y pertenencias. Estos abandonaron inclusive pequeños muebles adquiridos con gran sacrificio pero nunca a sus animales.

CUADROS PATETICOS

Cuando visitamos con el Ministro de Salud Carlos Ardiles los



A la altura del Hotel Yacuma, para los que conocen Trinidad, el mismo que está situado a dos cuadras de la plaza principal de la capital beniana, las aguas inundan las calles arenosas. Los niños son otro tipo de actores en esta tragedia, que ellos no la comprenden.



He aquí lo que está ocurriendo a largas distancias de Trinidad, donde los campesinos en su generalidad se muestran reacios a abandonar sus viviendas, por temor a ser despojados. Junto a la vivienda inundada, han colocado una "canoa" que les sirve de vivienda provisional.

centros de evacuación preparados en Trinidad, nos encontramos con cuadros patéticos. Pero antes es necesario dar una relación de los alojados en los diversos centros preparados.

En la Escuela 6 de Agosto hombres 49; mujeres 54; niños 534. Escuela Nicolás Suárez, hombres 51; mujeres 85; niños 168 y lactantes 30; encargado Sof. Manuel Tapenabe; Escuela Vaca Chavez, hombres 35; mujeres 60; niños 122; Casa Curtiembre, hombres 38; mujeres 44; niños 94; Casa Suárez, hombres 14; mujeres 20; niños 95. Escuela Fátima, hombres 10; mujeres 10 niños 55. Todos los encargados son oficiales de la Guardia Nacional. También hay un total de 489 alojados entre hombres, mujeres y niños en diferentes alojamientos.

El ingreso a cualquiera de estos locales provoca desesperación. En los corredores están los evacuados con sus familias y sus camas alineadas una detrás de otra. En las aulas, existen familias numerosas con niños menores. En el patio del edificio todas las familias, buscando un lugar para preparar la comida. Se pueden ver a los niños ayudando a sus padres en los quehaceres normales del hogar, moliendo maíz en su clásico "Tacú" con su manilla. Encontré a la Sra. Melby Roca con dos mellizos en sus brazos y una hija. Su historia no puede ser más trágica. Ella cocina, plancha, lava y mantiene a sus hijos, sola. No tiene marido.

El Comité Pro-Damnificados de la Inundación, ha creado un Almacén de Abastecimientos ubicado en el colegio católico "Madre Seton" sus religiosos se encargan de la administración de todas las donaciones efectuadas tanto en el comercio e industria de Trinidad como en el resto del país.

EL ROBO DE VIVIENDAS

Como siempre ocurre en cada catástrofe, no faltan personas que se aprovechan de la desgracia aje-

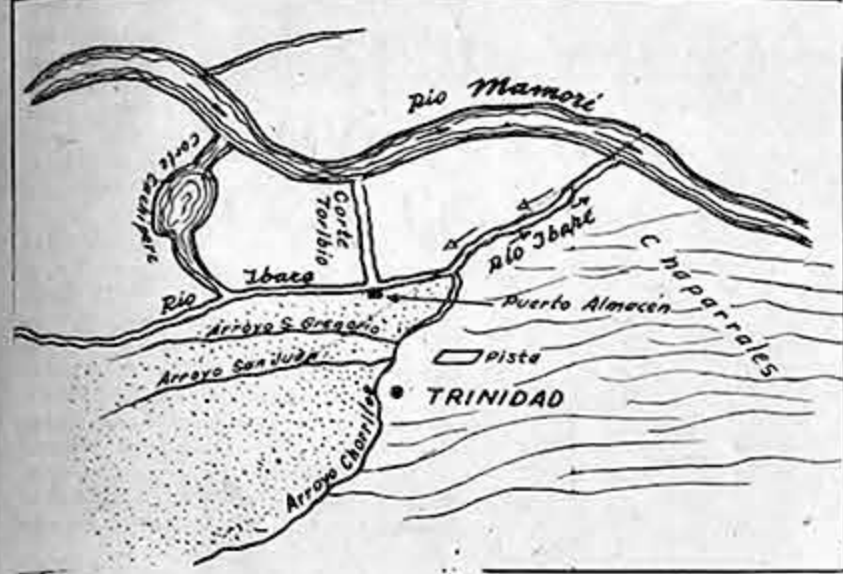
na. Un campesino y su familia me contaba que se trasladó a Trinidad con el objeto de cobijarse en los albergues preparados. Cuando volvió a su vivienda inundada por las aguas, encontró a otro hombre apropiándose de su vivienda. Luego de darle su merecido al invasor, resolvió volver a su vivienda inundada y vivir junto a ella en su pequeña embarcación.

SUBIDA DE AGUAS

La época de lluvias en el Beni comienza en los primeros días de Marzo. Pero ahora se han iniciado a fines de Enero. Por ello las aguas siguen subiendo. Hasta ayer no alcanzaron el nivel de la inundación ocurrida en 1947. Hay que considerar que esa trágica experiencia, sirvió para que se proceda al terraplenamiento de la ciudad y para que se levante el nivel de las construcciones. Es probable que el caudal de las aguas aumente en los próximos días.

LOS CAMPESINOS

Sin lugar a dudas los que han sufrido todos los embates de estas inundaciones han sido los campesinos. Estos han perdido sus sembradíos, sus cosechas, sembradíos y todo aquello que les permitía subsistir. Hay otros campesinos que no han podido llegar hasta los centros de evacuación y han preferido pernoctar en sus "canoas" junto a sus viviendas, en espera de auxilio. Estos hombres son los que aún esperan con estoicismo la cooperación de los hombres de las ciudades que solo los recuerdan en esta clase de tragedias.



Este mapa es una pequeña muestra de los embates de la naturaleza que sufre el pueblo trinitario. El Mamoré desbordado desde los cortes de Cachipere y Toribio, inunda las aguas del Ibaré. Este a su vez se desborda sobre los arroyos San Gregorio, San Juan y Chorritos para acercarse peligrosamente sobre el pueblo de Trinidad. Las aguas llegaron a la altura del Hotel Yacuma.

Cuando desde el avión se intenta apreciar la belleza natural de las praderas orientales, que presenta el Beni en épocas normales, se sufre una desilusión al ver sus campos anegados de agua cubriendo todos los sembradíos con su clásico color barro. La primera impresión que recibe uno que está en el avión es ver a un pueblo dividido en varias partes por in-

del avión, se nota en los rostros de los pobladores una resignación a la suerte que les depara y que sufren con todo valor y estoicismo.

COMO SUCEDEN LOS FENOMENOS

El Río Mamoré es de un curso divagante, debido al influjo del torrente andino. Cada siete años, se



Los niños, en zonas alejadas como en Puerto Almacén están dedicados a los quehaceres del hogar. Mientras la madre está dando el pecho a su hijo recién nacido y el padre fue en busca de alimentos, los niños realizan un pequeño descanso después de molar en su "Tacú" el maíz

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. JULIO REIMERS SCIARONI
CIRUGIA GENERAL

Estudios de especialización en Alemania (Hamburgo)
Consultorio: Av. Mariscal Sta. Cruz 1295, 1º piso
Consultas: tardes: 15 a 17 p.m.
Teléfonos 11844 Domicilio: 22866
Man spricht Deutsch

Dr. RUBEN CASTELLANOS ROJAS
MEDICO DE NIÑOS

Especializado en la Universidad de Roma (Italia)
Consultorio y domicilio: Rosendo Gutierrez 642 (Sopocachi). Teléfono 12305.

Dr. LUIS POZO TRIGO
Otorinolaringólogo.- Matrícula N° P- 31. Estudios de especialización de los Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA. Exámenes audiométricos. Medicación eléctrica de las sorderas. Consultas de lunes a viernes de 14 a 18. Consultorio: Yanacocha N° 332, frente al edificio Asbún.

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN
MEDICO DE NIÑOS

Estudios de especialización en Inglaterra. The Hospital for Sick Children Great Ormond Street, Londres. The Royal Devon and Exeter City Hospital.
Consultorio: Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima, 3er Piso. Telf. 10579. Domicilio Av. Argentina 1821. Telf 20087.- Consultas de 14 a 17. English Spoken.

Dr. PICARDO CANO ZEGADA
CIRUJANO VASCULAR

Especialización en México. Miembro correspondiente de la Sociedad Mexicana de Angiología. Enfermedades de las venas (varices, flebitis, úlcera varicosa). Enfermedades de las arterias y linfáticas.
CONSULTORIO: Ballivián 1226.- Teléfono 28305. Horas de consulta de 17 a 20.

Dr. ENRIQUE VERGARA M.
ENFERMEDADES DE LA PIEL

Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13:30 a 16:30. Telf. 23129. Casilla Correo 2223.

Dr. LEON ROJAS ANTEZANA
Médico Cirujano. Enfermedades y Cirugía de Tórax. Pulmones, corazón, arterias, venas, esófago. Consultorio: Concepción 863. Atención Hs. 16:30 a 18.

Dr. LUIS V. SOTELO
Enfermedades de Niños; Nutrición Infantil. Después de 3 años de ausencia en el exterior regresó a consultorio en Otero de la Vega N° 307 esq. Cañada Strongest. Consultas de Hrs. 4 a 6 p.m. Telf. domicilio 25638.

Dr. LADISLAW HERMOSA
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA

Consultorio: Edificio Almaraz, 4º piso. Horas 17 a 20, teléfono 24524.

Dr. HERNAN CRIALES
MEDICO CARDIOLOGO

Especializado en México. Electrocardiografía. Consultorio.- Domicilio Díaz Romero 1455. Teléfono 11188 Atiende de 14 a 19 horas.

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS
CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización Holanda, Inglaterra. Edificio Kraul, Avenida Camacho N° 1223, teléfonos 11430-24528.

ABOGADOS

BENJAMIN MIGUEL H. - EMILIO MEDINA

Estudio Jurídico: calle Potosí 876. Primer piso. Teléfono 28475.

HUMBERTO SALAMANCA Z.
ABOGADO

Socabaya 340, 2º piso. Teléfono 28803.-

SABINO TITO ATAHUCHI
ABOGADO

Atiende asuntos penales, civiles, agrarios, trámites Magisterio. Bufete: Yanacocha 448, tercer piso, oficina 36. Teléfono 10559.

NOTARIOS

FIDEL ZUMARAN M.
NOTARIO PUBLICO

Atiende escrituras, poderes, protestos de letras, protocolizaciones, etc.
Oficina: Yanacocha 448, Of. 26 Telf. 10950.

DENTISTAS

Dr. LUCIO DURAN TAPIA
CIRUJANO DENTISTA

Turbina Dental. Rayos X. Edificio Almaraz, Yanacocha esq. Mercado 996. Telf. 25338 y 28123.

JUVENTUD CON HORMONAS MASCULINAS

Fortalecen las Glandulas del hombre y restablecen la VITALIDAD SEXUAL

Basándose en el hecho científicamente comprobado de que son las glándulas las que regulan el funcionamiento del organismo del hombre, la ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a millares de hombres que ya se sentían decepcionados y faltos de ilusiones en la vida.

Si usted siente total indiferencia o comienza a sentirse débil, tome enseguida TONOSEX y se sentirá un hombre nuevo. En los hombres prematuramente impotentes, la acción del TONOSEX es rápida, notándose casi de inmediato sus efectos.

TONOSEX no crea hábito, pues usted irá mejorando y disminuyendo la dosis hasta llegar a no necesitarlo.

RESTAURA LA VITALIDAD

HOTEL PREFECTURAL "ORURO"

Playa de estacionamiento A. Ascarrunz



Visítenos cuando arribe a Oruro. Disfrute de la comodidad que le ofrecemos. Se admite reservaciones. Diríjase a Hotel Prefectural "ORURO" Casilla 471.- Teléfonos 50600 - 50601

AVISO DE REMATE

Por auto dictado en fecha 15 del mes en curso, en el juicio coactivo seguido contra el deudor de Corporación Minera de Bolivia, Fernando Romay Pinto se ha señalado como nuevo día y hora para remate de los bienes pertenecientes al citado deudor, el día viernes 25 de febrero de 1966, a horas quince y treinta y siguientes, oportunidad en la que se rematarán los bienes que se detallan a continuación:

- 1.- Automóvil marca "Studebaker", placa N° 2269, modelo 1947, motor N° 71365, regulares condiciones \$b 4.133.43
- 2.- Grabadora marca "Acce" con micrófono N° 60749 en maletín, para varias corrientes, \$b 505.33.
- 3.- Camión marca "Chevrolet", placa N° 18601, modelo 1948, motor s/n paquete cambiado, chasis N° 9Ms5291812-35B337, \$b. 6.366.78.
- 4.- Gata mecánica para automóvil, pequeña, usada, sin marca, \$b 9.08.

Los interesados en el remate, pueden ver estos bienes en el patio principal del edificio de Corporación Minera de Bolivia, Av. Santa Cruz esq. Oruro y concurrir el día y hora señalados al hall de la Contraloría General de la República, previo el depósito prescrito por ley.

La Paz, 15 de febrero de 1966

SUB CONTRALOR GENERAL

CASA "SIERRA"

Avda. 6 DE OCTUBRE 1553 - CASILLA 214



Un establecimiento antiguo y de prestigio. Sólo ofrece mercadería de primera calidad

PHILIPS

de línea Philips. Agentes de fábrica de focos Philips. Iluminación fluorescente

Ventas por mayor y menor

MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

REUNION NACIONAL DE VIVIENDA MINERA

El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social convoca a la primera reunión nacional de los trabajadores de la minería nacionalizada, a objeto de considerar única y exclusivamente sus problemas de vivienda, de acuerdo a las siguientes bases:

D TEMARIO

- 1) Evaluación de las actividades del anterior Comité Nacional de Vivienda Minera y conocimiento de su movimiento de fondos.
- 2) Informe sobre la constitución del nuevo Comité de Vivienda de la COMIBOL, sus atribuciones, funcionamiento y perspectivas.
- 3) Presentación por las delegaciones de las necesidades habitacionales de los trabajadores de la minería nacionalizada y de sus cooperativas.
- 4) Elección de dos delegados obreros ante el Comité de Vivienda de la COMIBOL creado por Resolución Ministerial No. 035/66 de 26 de enero de 1966.

II) ORGANIZACION

- 1) Lugar y Fecha.- La reunión se realizará en la ciudad de La Paz en el edificio del Consejo Nacional de Vivienda (Av. 20 de Octubre esquina Fernando Guachalla), los días 4 y 5 de marzo de 1966.
- 2) Número de Delegados.- Asistirán a la reunión los siguientes delegados:

- a) Un representante de cada cooperativa minera de vivienda.
- b) Un representante elegido por los trabajadores de cada empresa minera dependiente de COMIBOL, que no formen parte de las cooperativas mineras de vivienda.
- 3) Forma de elección.- Los delegados de las cooperativas serán elegidos por los integrantes de las mismas, cuyos directorios extenderán sus respectivas credenciales.
- Los representantes de los trabajadores no cooperativizados de cada empresa minera dependiente de COMIBOL, se elegirán en asamblea general. Sus credenciales serán visadas por los representantes del Ministerio de Trabajo.
- 4) Información.- Hasta el 28 de Febrero próximo las cooperativas y los trabajadores de cada empresa minera deberán comunicar al Consejo Nacional de Vivienda telegráfica o radiográfica, los nombres de sus representantes.

En el Consejo Nacional de Vivienda se habilitará una oficina especial de información a la que podrán recurrir los interesados en demanda de cualquier información adicional.

- 5) Gastos de transporte y estadía.- El Comité de Vivienda de la COMIBOL sufragará los gastos de viaje y otorgará viáticos para los delegados a esta reunión.

La Paz, 10 de Febrero de 1966.

PRESENCIA RADIO MENDEZ BINGO EN DOMINGO

1 PLASTIX UNA VAJILLA COMPLETA

1		20		41	52		70		
				30	43		68	74	85
3	15	27	34		57				

REGALAMOS
9 MILLONES

2 800000 Bs. EN PRODUCTOS

				40	51	62	71	82
2	11	23	31	53				
7		22		45		67		89

4 800.000 Bs. EN PRODUCTOS

			31	42	53	60	73
4		25		44		69	81
	17	28	36			76	90

5 800.000 Bs. EN PRODUCTOS

				43	54	60	72	81
	12		32		52	63		86
1	18	20	37					77

8 800.000 Bs. EN PRODUCTOS

	10		33		56		71	80
6		21		42	58			88
9			39	48		65	79	

6 800.000 Bs. EN PRODUCTOS

		21	32		55		70	83
5	13			40		64		87
	19	29		47	59			78

3 800.000 Bs. EN PRODUCTOS

			30		50	61	72	80
3		24		41	51		75	
8	16		35	46				82

7 800.000 Bs. EN PRODUCTOS

		22		44		61	73	84
	14	26	33	49	50			
2	10		38			66		83

BASES DEFINITIVAS BINGO EN DOMINGO POLLA DEL BINGO

- Utilice los "cartones" del BINGO que se publican en esta página para jugar con cualquiera de ellos o con todos a la vez.
- Sintonice RADIO MENDEZ en 680 kcs. hoy y todos los domingos a Hs. 21 donde se cantarán los números del BINGO conforme van saliendo. Números con los que deberá ir llenando sus cartones.
- Apenas se llene uno de ellos, el animador de BINGO EN DOMINGO dirá "BINGO". Inmediatamente siga sus instrucciones para ganar cualquiera de los cuatro tipos de BINGO.
 - TELEFONICOS
 - POPULAR DE LOS BARRIOS
 - DE LA SUERTE
 - DEL INGENIO.Estas cuatro diferentes modalidades de BINGO EN DOMINGO, dan la oportunidad para que todos puedan participar en este gran entretenimiento dominical, sin necesidad de poseer teléfono.
- Para cada cartón habrá un solo ganador, que será el primero en cumplir los requisitos determinados.
- Los premios serán entregados el sábado siguiente al BINGO.
- La lista de ganadores, será publicada en PRESENCIA todos los días MARTES.
- Los cupones de los "cartones" correspondientes al BINGO DE LA SUERTE y DEL INGENIO, se recibirán hasta las 18.00 horas del jueves siguiente. El sorteo se efectuará los VIERNES a las 20.30.

POLLA DEL BINGO

- La POLLA es un complemento de BINGO EN DOMINGO cuyo objetivo es permitir la participación en la alternativas del BINGO a todos los oyentes de RADIO MENDEZ y lectores de PRESENCIA, en la ciudad e interior del país.
- Tres veces por semana, PRESENCIA publica el CUPON DE LA POLLA DEL BINGO. Recórtelo y llene las OCHO casillas, indicando el orden en que cree saldrán los OCHO cartones que se jugarán el DOMINGO SIGUIENTE.
- Para este objeto, cada cartón del BINGO, y durante el desarrollo del mismo, siempre se dirá EL NUMERO DEL CARTON premiado. El orden correlativo de salida de los OCHO cartones en juego, determina la formación numérica de la POLLA.
- Semanalmente la POLLA juega MIL PESOS BOLIVIANOS EN PRODUCTOS PHILIPS, o QUINIENTOS PESOS BOLIVIANOS en EFECTIVO. De no existir ganador, los premios se acumulan para el siguiente domingo, siempre en la misma proporción.
- En caso de no haber ganador, se destina 250 pesos bolivianos, para la aproximación más cercana.
- La aproximación será tomada sobre la base de la persona que hubiera acertado el orden de salida de los SEIS primeros cartones. Si nadie hubiese acertado en los SEIS primeros, se tomará como base LOS CINCO PRIMEROS, y así sucesivamente.
- En caso de existir más de un ganador, se procederá a sorteo.
- Los cupones de la POLLA deberán ser enviados a PRESENCIA o Radio MENDEZ, hasta el medio día del sábado anterior al BINGO, donde serán fechados. Los cupones que llegaran con retraso, entrarán en el juego de la semana siguiente.
- La fecha marcada en cada cupón, a su llegada, es la única válida para habilitarla dentro de la POLLA.
- El cupón de la POLLA lleva un duplicado. Talón que sirve para su control, personal, pero que no sirve de prueba para reclamos sobre el premio. A este efecto, lo único válido es el cupón debidamente llenado y depositado en PRESENCIA O RADIO MENDEZ.
- Los cupones con raspaduras, correcciones o alteraciones serán invariablemente rechazados.

CUPON POLLA BINGO

este domingo se juegan:

3.550.000 Bs.

CUPON POLLA BINGO PRESENCIA - RADIO MENDEZ

NOMBRE COMPLETO.....
DIRECCION.....
LOCALIDAD.....
Presiento que el orden numérico de los
'cartones' del próximo BINGO será: